

書介

圖文：草 草

境遇

定價：新台幣230元

作者：湊佳苗
譯者：丁世佳
出版：時報



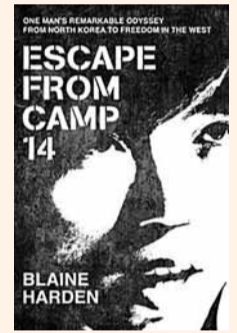
湊佳苗的話題新作，挑戰最大衝擊綁架事件。議員夫人高倉陽子的五歲兒子裕太遭到綁架。恐嚇信傳真到議員高倉正紀的辦公室，要求「將事實公之於世」，坦承收受不法政治獻金。高倉陽子向任職報社的好友相田晴美求助，因為幼時都遭到親生父母拋棄，兩人相交莫逆。

不料，隨之而來的恐嚇信，竟提起一樁1975年的殺人命案，爆出醜聞，指證議員夫人陽子是「殺人犯下田俊幸的親生女兒」。議員夫人陽子所在的直播節目現場，湧入大量call-in電話，關鍵的「事實真相」連環驚爆，再現湊佳苗翻轉讀者耳目的狡獪筆鋒。誘拐事件中所隱藏的「事實」為何？我們之所以成為好朋友，是因為境遇相同嗎？

Escape from Camp 14

定價：英鎊16.99元

作者：Blaine Harden
出版：Mantle



申東赫，30年前出生於朝鮮第14號集中營，是唯一一位在朝鮮戒備森嚴的政治犯收容所出生，且後來成功逃脫的人士。申東赫的故事經美國記者Blaine Harden於《華盛頓郵報》揭露後引起廣大迴響，而後Blaine Harden便根據與申東赫的訪談內容寫成本書。

波動

定價：港幣80元

作者：北島
出版：牛津大學出版社



《波動》是北島的第一本著作，寫於1974年，多次修改，79年正式在《今天》連載，是中國當代最著名的詩歌之一，三十多年來已被翻譯成三十種語言文字出版。牛津大學出版社推出2012年最新修訂版。著名評論家李陀表示：「讀《波動》，小說敘事暢快得有如清泉石上流，雖然也有略微平緩或婉轉的時候，但絕沒有拖沓和停滯，更不會有淤積或堵塞。在我看來，這簡直是個奇跡——有如此敘事速度的小說放在今天也是不多見，問題是，怎麼會出現在1974年？太早了，早得難於解釋。」

津有味譚

定價：港幣70元

作者：陳存仁
出版：商務（香港）



中國的養生食品，要點有三：第一要售價廉，第二要生產便，第三要功效驗。幾千年來，就在這「廉、便、驗」三個條件下，中國人把飲食結合養生與療病，創作出許多健康美味的食療。主編三百萬餘字《中國藥學大辭典》的著名中醫藥師陳存仁，曾獲法國美食協會給予「美食家」稱譽。憑藉深厚的中醫理論功底，陳存仁將平凡的食材化作一道道美食健康的菜式，教讀者食得滋味，活得健康。《津有味譚》分為素食篇、葷食篇及食療卷，收錄了過百種素食、葷食食材的藥性、藥理與療效。並詳細解釋食材間相互配搭之道，以及菜式的文化掌故和食療建議，趣味與實用性並重。

飛移關卡

定價：新台幣300元

作者：法蘭斯瓦·普拉斯
譯者：陳太乙
出版：時報



關安永遠忘不了十四歲那年上了死神馬車的情景。歐洲陷入戰爭之際，他被死神帶到陌生的恐怖國度：十二省。這個地方由無所不在的飛移關卡監控，一切只能進，不能出……法國圖文大師法蘭斯瓦·普拉斯，繼《歐赫貝奇奇幻誌學A-Z》、《最後的巨人》後，再次發揮豐富驚人的想像力，創作難以界定年齡層的一本精彩小說，將現實的戰爭與想像國度的苦難互相呼應，過去與現在的巧妙連結，現代醫學與民俗療法的對照，小說糅合死神、水怪傳說、中世紀歐洲黑死病與近代歐戰史實，造就出另一個普拉斯風格經典。

「異色小說王」阿刀田高 恐懼最能深入人性

甚麼是了解一個人的最佳途徑？在日本「異色小說王」阿刀田高的眼中，探究一個人，既非通過他的喜好，亦非通過他的厭惡，而是通過此人的恐懼。「每個人內心深處總有各式各樣、或多或少恐懼」阿刀田高說，「恐懼最為深入人性，最能體現本質，這也是我偏愛描述恐怖情節的理由。」

文：香港文匯報記者 章蘿蘭 圖：本報上海傳真

76歲高齡的日本筆會會長阿刀田高日前專程赴滬，出席2012年上海書展國際文學周，與中國作家莫言就「小說為何而存在」展開思想碰撞。出生於1935年的阿刀田高享譽日本文壇，他最早於1969年開始發表作品。1979年，他的作品《來訪者》就獲得日本推理作家協會獎。此後，短篇小說集《拿破侖狂》獲直木獎，《新特洛伊物語》獲吉川英治文學獎。

阿刀田高擔任小說教室講師期間，宮部美幸還是他的學生；2006年，東野圭吾憑借《嫌疑人X的現身》入選直木獎，渡邊淳一以「直木獎不是推理小說獎」為由，不同意將此獎項頒給東野圭吾，此時同樣是評委會元老的阿刀田高力挺《嫌疑人X的現身》——「他寫出這麼牛的小說，就值得他頒獎！」最終，東野圭吾在六次入圍該獎項後得以圓夢。

但比起東野圭吾與宮部美幸兩位晚輩而言，前輩阿刀田高卻成為中國市場的後來者。今年，《黑色回廊》、《白色魔術師》、《藍色圈套》、《紅色誘惑》剛剛由上海譯文出版社重磅推出，四本書分別圍繞不同的主題——恐怖驚悚、奇談軼聞、黑色幽默、男女之間，每卷各有十至十二則短篇故事。此番登陸中國市場，宮部美幸、角田光代、五木寬之等日本十大直木獎得主聯袂推薦，齊聲為之搖旗吶喊，真是聲勢浩大。

偏愛日常生活中的恐怖

在日本，阿刀田高被稱為「異色小說王」。「異色」這個文學派別始於江戶川亂步，這位異色文學鼻祖還將之稱為「奇妙之味小說」。「奇妙之味」界限模糊，亦難具體定義，往往融合了奇幻、懸疑、黑色等文學類型，靈異與犯罪共存，懸疑與恐怖交疊，自然與現實互化，幻想與真實並行，詭譎多變、五味雜陳。

雖被冠以「異色王」，但阿刀田高目光所及盡是凡人瑣事。他的作品並不肆意渲染血腥恐怖的感官刺

激，甚至沒有大起大落的激烈衝突，與婆婆不和的媳婦、喜歡撒謊的丈夫、好吃懶做的妻子、新婚旅行的夫婦、小酒吧的女老闆等等，悉數成為主角，書中所述也都是讀者平日生活中最熟悉不過的場景。用阿刀田高的話來講，雖然小說理應提供新鮮、奇特的猛料，但俗語有云「天下無奇事」，新奇的東西並非俯拾皆是，因此更應想方設法讓尋常的事物顯示出不同尋常的一面。

在他看來，好的小說必須描寫現實的人和世界，「我的作品幾乎全是與日常生活息息相關的事件，並不是那種前往特別的地方、在特別的情況下所經歷的恐怖，我偏愛描寫日常生活中的恐怖經歷，它更真實，也更可怕。」

阿刀田高的確對恐怖頗有見地，《黑色回廊》一書中收錄的小說《恐怖的研究》，雖是虛構作品，其中的人物對話卻貫穿了作者一直以來對恐怖的見解，「我覺得恐怖這種東西，歸根結底是想像力的問題。」阿刀田高認為，即便是擁有非凡寫作技巧的作家，如果只從正面直接描寫可怕的現象，很難讓讀者真正感到驚悚，極度的恐怖實際上源於讀者自己的想像。因此，他提倡小說中必須有「留白的部分」、「陰影的部分」，留給讀者無限的想像空間，恐怖自會油然而生。

短篇寫作高手

阿刀田高因短篇小說而名聲大噪，作家不諱言自己對短篇的鍾愛，「短篇小說是一種彬彬有禮的文學形式，它不會浪費讀者太多的時間，不給讀者添麻煩，你花一兩個小時就可以把這些作品讀完。」

巧妙的導入、精彩的情節鋪陳，讓人時而感到溫暖、時而感到詭異、時而毛骨悚然、時而會心微笑，讀者在各種各樣的情緒中焦急等待結局。阿刀田高短篇作品技藝之高，令宮部美幸傾慕不已，「利用長篇的體裁來講故事，就如構建一個城市，既然是城市，就會有環境優美的地區，也會有摩天大樓

1996年的神探



名偵探的守則
作者：東野圭吾
譯者：林依俐
出版：獨步文化
(2010年3月31日)
定價：新台幣260元

對本格推理的情意結

此所以在《本格推理的救贖——東野圭吾無奈的自白》中，作者detectiveeva直指天下一大五郎寄託了東野對本格推理的複雜感情。「本格推理已經不再符合現在的世界了，說句大家不愛聽的話，就是本格推理已經過時了。東野殺死了天下一，告別了本格，在詛咒時，解放了本格的詛咒，復活了天下一，他捨棄不了本格，忘不掉本格，不敵面對自己最愛的本格而選擇了封印，但是解開了封印的也是他，他將本格永遠保留在心裡，成為自己的遊樂場、自

己最後的樂土。」

他認為社會派才是大勢所趨的走向，東野圭吾深明時代變化的流向，無論怎樣也不可逆時代的洪流，於是《名偵探的守則》及《名偵探的詛咒》成了當年向本格推理的告別作。

我卻認為事情可能並非如此簡單，上述兩書均成於1996年，同年完成的加賀恭一郎系列中的《惡意》，基本上也是沿用密室殺人式的設計思路去鋪展而成，甚至內容上也有一定程度的契合——《惡意》中探討野野口修指控日高盜用自己作品，從而帶出那種令人不寒而慄的扭曲人性「惡意」，正是《名偵探的守則》中〈意外的兇手——WHODUNIT〉裡對抄襲創作釀成命案橋段的後續新變發展。簡言之，因為有《惡意》的存在，我認為東野圭吾對於結合社會派元素在本格推理的謀篇中，對他這樣的高手來說，應該不會構成太大的壓力。反過來值得一提的，我認為是清涼院流水的衝擊。

推理小說的虛擬世界

東浩紀在《動物化的後現代——從御宅族看日本社會》（講談社出版，2001）中，指出清涼院流水在1996年出版的《COSMIC》，正是以十幾位偵探去解開數十件密室殺人案件的推理小說。



阿刀田高在上海書展。

群。另一方面，也可能存在貧民區和佈滿泥巴路的區域……與此相對，運用短篇的形式來講故事，就等同於建造一幢大樓，即便只有小小的瑕疵也異常醒目。」

「正因為如此，寫作這一行中，很少將寫出『優秀長篇』的作家稱為『長篇小說名家』，卻會將擅寫短篇的作家稱為『短篇名家』、『短篇名家』，因為要創作出色的短篇小說，必須具備清醒冷靜的頭腦，這樣才能繪製出精細到毫米的正確設計圖。」在宮部美幸看來，欣賞阿刀田高的短篇無異於「盡情品嚐高手的技巧」。直木獎得主唯川惠也坦言，阿刀田高的短篇小說，對眾多日本作家產生了巨大的影響，「對我而言，阿刀田高先生的短篇就如同是教科書。」

甚至連台灣魔術師劉謙也是阿刀田高的粉絲，「阿刀田高有很多『圈套』小說，沒頭沒尾，我很喜歡這種感覺，讓觀眾有充分的空間去想像。」劉謙認為，小說的寫作手法與他的魔術有諸多相通之處，令他頗受啟發。

阿刀田高曾多次擔任日本直木獎等評獎委員會評審委員，他為參選作品選擇多種評審尺度，盡量不以自己的喜好判斷一個作品的好壞。「文學作品風格多樣，所以我會選擇很多尺度，並將標準放寬，」阿刀田高說，「在閱讀這些參選作品的時候，我會考慮，對每一篇作品該選用怎樣的尺度去衡量才妥切，我千方百計為它們各自選擇一個最好的評價方式。」

雖然並沒有讀過很多中國近、當代作家的作品，但阿刀田高對中國古典文學十分鍾愛，他透露自己看過非常多中國古代文學作品，甚至在很年輕的時候就已經閱讀過《金瓶梅》，「我對中國古典文學不單是喜愛，並且懷有深深的敬意。」

書評

文：湯禎兆

徵稿啟事

本版「書評」欄目開放投稿，字數以1,300~1,500為宜，請勿一稿多投。如獲刊登，將致薄酬。投稿信箱：feature@wenweipo.com或bookwvp@gmail.com